



**Joh. Seb. Bach's
Cantaten**

im Klavierauszuge bearbeitet

von

GUSTAV RÖSLER.

Bearbeitung, Eigenthum des Verlegers.

**LEIPZIG
C. F. PETERS.**

Actus tragicus.

„Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit“

CANTATE

nach Worten der heiligen Schrift
von

J. S. BACH.

Nº 106 in der Ausgabe
der Bach-Gesellschaft.

SONATINA.
Molto Adagio.

Viole da gamba.

Flauti.

SOPRAN.
 ALT.
 TENOR.
 BASS.

Gottes Zeit, Gottes Zeit ist die al - ler - be - - ste, ist die al - ler - be - ste
 Gottes Zeit ist die al - ler - be - - ste, ist die al - - - ler - be - ste
 Gottes Zeit ist die al - ler - be - - ste, ist die al - - - ler - be - ste
 Gottes Zeit ist die al - ler - be - - ste, ist die al - ler - be - ste

Zeit, die al - - - ler - beste, ist die al - ler - be - ste Zeit.
 Zeit, die al - - - ler - beste, ist die al - ler - be - ste Zeit.
 Zeit, die al - - - ler - beste, ist die al - ler - be - ste Zeit.
 Zeit, die al - - - ler - be - ste, ist die al - ler - be - ste Zeit.

Allegro. (Apostelgesch. 17, 28)

In ihm le - ben, we - - - -
 In ihm le - ben, we - - - -

Allegro.

- - ben und sind wir, in ihm le - ben, we - ben und
 - - ben und sind wir, und sind wir, und
 In ihm le - ben, we -
 In ihm le - ben, we -
 sind wir, in ihm le - ben, we -
 sind wir, und sind wir, in ihm le - ben, we -
 - ben und sind wir, we - - - ben und sind wir, in ihm le - - ben,
 - - - ben und sind wir, und sind wir,
 - - - ben und sind wir, und sind wir, in ihm
 le - - ben, we - - - ben und sind wir, in ihm
 in ihm le - ben, we -

le - ben , we ben und sind wir, so lan - - -

le - ben , we ben und sind wir,

le - ben , we ben und sind wir,

- ben und sind wir,

- - - ge, so lan - ge er will.

so lan - ge er will.

so lan - ge er will.

so lan - ge er will.

so lan - ge er will.

Adagio assai.

In ihm ster - ben wir zu rech - ter Zeit, in ihm

In ihm ster - ben wir zu rech - ter Zeit,

In ihm ster - ben wir zu rech - ter Zeit,

In ihm ster - ben wir zu rech - ter Zeit,

In ihm ster - ben wir zu rech - ter Zeit,

ster-ben wir, in ihm ster-ben wir, in ihm ster-ben wir zu
 in ihm ster-ben wir, in ihm ster-ben wir, sterben wir zu
 in ihm ster-ben wir, in ihm ster-ben wir, sterben wir zu
 in ihm ster-ben wir, in ihm ster-ben wir, sterben wir zu

Lento.
 rech-ter Zeit, wenn er will.
 rech-ter Zeit, wenn er will.
 rech-ter Zeit, wenn er will.
 rech-ter Zeit, wenn er will.

Lento.

TENOR. (Ps. 90, 12)
 Ach, Herr! Herr, lehre uns be-den-ken, Herr, leh-re uns be-

denken, ach, Herr! Herr, leh-re uns be -

den - ken, Herr, leh-re uns be - denken, dass wir

ster-ben müssen, dass wir sterben müs - sen, ach, Herr! Herr,

leh-re uns be-denken, dass wir sterben müs - sen,

auf dass, auf dass, auf dass wir klug wer - den.

BASS.

Vivace. (Jes. 28, 1.)

Be-stelle dein Haus!

Flauti.

be-stelle dein Haus, denn du wirst ster-ben,

und nicht le-ben-dig blei-ben,

denn du wirst sterben, denn du wirst sterben,

mf

und nicht le - ben - dig, und nicht le - ben - - - dig blei - - - ben,

denn du wirst sterben, und nicht le - ben - - - - -

- - - - - dig, und nicht le - ben - - - - dig blei - -

ben. Be - stelle dein Haus!

SOPRAN.

Andante. (Sir. 14, 18)

ALT.

Es

TENOR.

Es ist der al - - te Bund:

BASS.

Andante.

ist der al - - - te Bund: Mensch, du musst ster - - - ben, du musst

Mensch, du musst ster - - - ben, du musst, du musst ster - - - ben, du musst

Es ist der al - - te Bund:

ster - ben, du musst, du musst, es ist der
 ster - ben, Mensch, du musst ster - ben, du musst ster - ben,
 Mensch, du musst ster - ben, du musst, du

al - te Bund: Mensch, du musst ster -
 du musst, es ist der al - te
 musst, du musst, Mensch, du musst ster - ben, du musst, du

- ben, du musst ster - ben, Mensch, du musst ster -
 Bund, Mensch, du musst ster - ben, du musst, du musst, Mensch, du musst
 musst, es ist der al - te

- - ben, Mensch, du musst ster - - - ben, Mensch, du musst ster - ben, du musst
 sterben, Mensch, du musst ster - - - ben, Mensch, du musst ster - -
 Bund, Mensch, du musst sterben, du musst, Mensch, du musst ster - ben, du musst

(Offenb. St. Joh. 22, 20)

Ja, ja, ja, komm, Herr Je - su, komm, ja, komm, Herr Je - su,
 ster - - - ben!
 - - - ben!
 ster - - - ben!

komm, ja, komm, Herr Je - - su, ja, ja, ja, komm, Herr Je - su,

Mel.: Ich hab'
Flauti.

ja, komm, ja, ja, Herr Je - su, komm, ja, ja, ja, komm, Herr Je - su,

mein Sach' Gott heimgestellt“

komm, Herr Je - su, komm.

Es

Es ist der al - te Bund:

ist der al - - te Bund: Mensch, du musst ster - - - ben, ster - -

Mensch, du musst ster - - - ben, du musst, du musst ster - - - ben, Mensch,

Es ist der al - - te Bund:

Ja, ja, ja, komm, ja, ja, ja,
 - ben, Mensch, du musst ster - ben, Mensch, du musst
 du musst ster - ben, Mensch, du musst ster - ben, Mensch,
 Mensch, du musst ster - ben, Mensch, du musst ster - ben,

komm, ja, ja, ja, ja, komm, — ja, komm, Herr Je - su, ja, komm,
 ster - ben, Mensch, du musst ster - ben, Mensch, du musst ster - ben,
 du musst ster - ben, Mensch, Mensch, du musst ster - ben,
 Mensch, du musst sterben, du musst sterben, Mensch du musst ster - ben, Fl.

Herr Je - su, komm, ja, komm, — Herr Je - su, ja, komm!
 Mensch, du musst ster - ben, Mensch, du musst ster - ben,
 Mensch, du musst ster - ben,
 Mensch, du musst

ja, ja, Herr Je - su, komm, Herr Je - su, komm, ja,
 Mensch, du musst ster - ben.
 ster - ben, Mensch, du musst ster - ben.
 ster - ben, Mensch, du musst ster - ben.

ja, ja, komm, ja, komm, Herr Je - su, ja, komm, Herr Je - su!
 Es ist der al - - - te
 Mensch, du musst

Bund: Mensch, du musst ster - - - ben, du musst
 ster - ben, du musst ster -
 Es ist der al - - - te Bund:

ster - - - - - ben, du musst ster - ben, du musst ster - - - - -
 ben, Mensch, du musst ster - - - - - ben, du musst ster - ben, du musst
 Mensch, du musst ster - - - - - ben, Mensch, du musst ster - ben, du musst

- - - - - ben, Mensch, du musst ster -
 ster - ben, Mensch, du musst ster -
 ster - ben, Mensch, du musst ster -

pp ja, komm, Herr Je - - - - - su, Herr Je - su!
 - - - - - ben!
 - - - - - ben!
 - - - - - ben!

Andante.

ALT SOLO. (Ps. 31, 6.)

The musical score is written for an Alt Solo in G minor, 3/4 time, with a tempo of Andante. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a prominent eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand. The lyrics are in German and are placed below the vocal line.

mf *p* *p*

In deine Hände,
 in dei - ne Hän - de be - fehl' ich mei - nen Geist, in dei - ne
 Hän - de, in dei - ne Hän - de be - fehl' ich mei - nen
 Geist, in dei - ne Hände, in dei - ne Hän - de be -
 fehl' ich mei - nen Geist, du hast mich er - lö - - set, du hast mich er -

lö - set, Herr, du ge - treu - er Gott. In dei - ne Hän - de,

in dei - ne Hän - de, in dei - ne Hän - de be -

fehl' ich mei - nen Geist, du hast mich er - lö - set, du hast mich er -

lö - set, Herr, du getreu - er Gott, du hast mich er - lö - set,

du hast mich er - lö - set, Herr, du ge - treuer Gott, Herr,

du ge-treuer Gott, ge-treu-er Gott.

BASS. SOLO. (Ev. St. Lucã Cap. 23, 43.)

Heu - te, heu - te wirst du mit mir, heu - te, heu - te wirst du mit

mir, mit mir, mit mir, im Pa - ra - dies, im Pa - ra - dies, im

Pa - ra - dies sein, im Pa - ra - dies, im Pa - ra - dies, im Pa -

- ra - dies, im Pa - ra - dies sein; heu-te, heu-te wirst du mit

mir, heu - te, heu - te wirst du mit mir, mit mir, im Pa - ra - dies -

sein, im Pa - ra - dies, im Pa - ra - dies, im Pa -

ALT. (Mel.: „Mit Fried' und Freud' fahr' ich dahin“)

Mit Fried' und - ra - dies - sein, heu - te, heu - te wirst du mit mir, mit

Viola da Gamba.

Freud' fahr' ich da - - - mir, im Pa - - - ra - - - dies, im Pa - - - ra - - - dies -

hin,
 sein, heu - te, heu - te wirst du mit mir im Pa - ra - dies, im Pa - ra -

Got - - - - tes Wil - - - -
 dies, mit mir im Pa - - - - ra - dies, im Pa - ra - - - - dies

len, ge - - - -
 sein, im Pa - - - - ra - - - - dies im Pa - - - - ra - dies

trost ist mir mein
 sein, heu - te, heu - te wirst du mit mir im Pa - - - - ra - - - - dies,

Herz und
im Pa - - ra - - dies, heute wirst du mit mir im Pa - ra - dies

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics 'Herz und' followed by 'im Pa - - ra - - dies, heute wirst du mit mir im Pa - ra - dies'. The piano accompaniment consists of flowing sixteenth-note patterns in both hands, with some chords and rests.

Sinn, sanft und stil - -
sein, im Pa - - ra - - dies - - sein!

The second system continues the vocal line with the lyrics 'Sinn, sanft und stil - -' and 'sein, im Pa - - ra - - dies - - sein!'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the end of the vocal line.

le,

The third system is primarily piano accompaniment, featuring intricate sixteenth-note passages in both the treble and bass staves. A dynamic marking of *f* (forte) is visible in the piano part.

wie Gott mir ver - - -

The fourth system shows the vocal line with the lyrics 'wie Gott mir ver - - -'. The piano accompaniment continues with its characteristic sixteenth-note texture.

hei - - - - - ssen hat,

The first system of music features a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics "hei - - - - - ssen hat," are written below the notes. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and a left-hand part with a simpler, more melodic line. The system concludes with a fermata over the final note.

der Tod ist

The second system continues the vocal line with the lyrics "der Tod ist". The piano accompaniment maintains its intricate texture, with the right hand playing a series of chords and moving lines, and the left hand providing a steady bass line. The system ends with a fermata.

mein Schlaf

The third system features the lyrics "mein Schlaf". The piano accompaniment includes dynamic markings: a piano (*p*) marking in the right hand and a forte (*f*) marking in the left hand. The system concludes with a fermata.

wor - - - - - den .

The fourth system contains the lyrics "wor - - - - - den .". The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic complexity. The system ends with a fermata.

The fifth system shows the piano accompaniment continuing its rhythmic pattern. It concludes with a final chord and a fermata.

Andante.

SOPRAN.

(Mel.: „In dich hab' ich gehoffet, Herr.“)

Glo - rie, Lob,

ALT.

Glo - rie, Lob,

TENOR.

Glo - rie, Lob,

BASS.

Glo - rie, Lob,

Ehr' und Herr - lichkeit sei

Ehr und Herr lich keit sei

Ehr' und Herr - lichkeit sei

Ehr' und Herr lich keit sei

dir, Gott Va - ter und Sohn, bereit, dem

dir, Gott Va - ter und Sohn, be - - reit, dem

dir, Gott Va - ter und Sohn, bereit, dem

dir, Gott Va - ter und Sohn, be - - reit, dem

heil - - gen Geist mit Na - - - men! Die

heil - - gen Geist mit Na - - - men! Die

heil - - gen Geist mit Na - - - men! Die

heil - - gen Geist mit Na - - - men! Die

gött - lich Kraft mach' uns sieg - haft

gött - lich Kraft mach' uns sieg - haft

gött - lich Kraft mach' uns sieg - haft

gött - lich Kraft mach' uns sieg - haft

Allegro.

durch Je - sum Chri - stum, A - - - - men, A - -
A - - - - - men, A - -

Allegro.

durch Je - sum Chri - stum, A - - - - - men, A - men, A - - -
men, Amen, A - - - - - men, A - - - - - men, A - - - - - men,
men, durch Je - sum Christum, durch Je - sum Christum, A - men, Amen, Amen, A - men, A - -
A - - - - - men, A - - - - - men, durch

- - men, durch Je - sum Chri - stum, A - men, Amen, A - - -
A - - - - - men, A - - - - -
- men, Amen, A - - - - - men,
Je - - - sum Chri - - stum A - - - - - men, A - - -

men, A - - - men, A - - - men, A - - - men, A - - - men, durch Je - sum
 durch Je - - sum Chri - - stum, A - - -
 men, Amen, A - - - men, durch Je - - sum Chri - stum, A - men,

- - men, A - - - men, Amen, A - - -
 Chri - stum, A - - - men, A - - - men, Amen,
 - - men, A - - - men, Amen, A - - - men, A - - -
 A - men, A - - - men, durch Je - - sum

- - men, durch Je - sum Chri - stum, Je - sum Chri - stum, A - - - men,
 A - - - men, A - - - men, durch Je - sum
 - - men, durch Je - sum Chri - stum, A - - - men, A - - -
 Chri - - - stum, A - - - men, A - - - men, Amen, A - - -

Chri - stum, A - - - - - men, A - men, Amen, A - men, A - - - - -
 - - - - - men, durch Je - sum Chri - stum, A - men, A - - - - -
 - - - - - men, durch Je - sum Chri - stum, A - - - - - men, A - - - - -

Je - - - - - sum Chri - - - - - stum, A - - - - - - - - - - - men, A - - - - -
 men, Amen, A - - - - - - - - - - - men, Amen, A - - - - -
 men, A - - - - - - - - - - - men, A - - - - -
 men, durch Je - - - - - sum Chri - stum, durch Je - - - - - sum Christum, A - - - - -

men, durch Je - - - - - sum Christum, A - - - - - - - - - - - men, A - - - - - men, A - - - - -
 men, Amen, A - - - - - - - - - - - men, durch Je - - - - - sum Christum, A - - - - - men,
 men, durch Je - - - - - sum Christum, A - - - - - - - - - - - men, durch Je - - - - - sum
 men, Amen, A - - - - - - - - - - - men, durch Je - - - - - sum Christum, A - - - - - men, A - - - - -

men, Amen, A - men, A - - - men, durch Jesum Christum,
 durch Je - - sum Christum, A - - - men, durch
 Chri - - stum, A - - - - - men, A - men, A - - -

A - - - - - men, A - -
 Je - - - sum Chri - - stum, A - - - - - men, A - -
 - - - men, durch Je - - sum Chri - stum, Amen, Amen, A - -
 - men, durch Je - sum Chri - stum, A - men, Amen, Amen, A - -

men, durch Je - - - sum
 men, A - - - - - men, A - -
 men, A - - - - - men, durch Je - sum Chri - stum, A - men,
 men, A - - - - - men, A - - - - -

Chri - - - - - stum, A - - - - -

- men, durch Je - sum Christum, A - - - - - men, Amen.

A - - - - - men, Amen,

- men, durch Je - sum Christum, A - - - - - men, A - - - - -

- men, A - - - - -

A - - - - - men, Amen, A - men, Amen, A - men, Amen,

A - - - - - men, Amen, A - men, Amen, A - men, Amen,

- - men. Amen, A - - - - - men, Amen,

- men, A - men, A - men.

A - - - - - men, A - men, A - men.

A - men, Amen, A - men, Amen, Amen, A - men, A - men.

A - men, Amen, A - men, Amen, Amen, A - men, A - men.

p